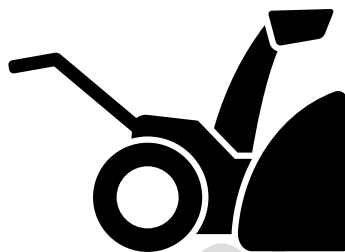




# Husqvarna®

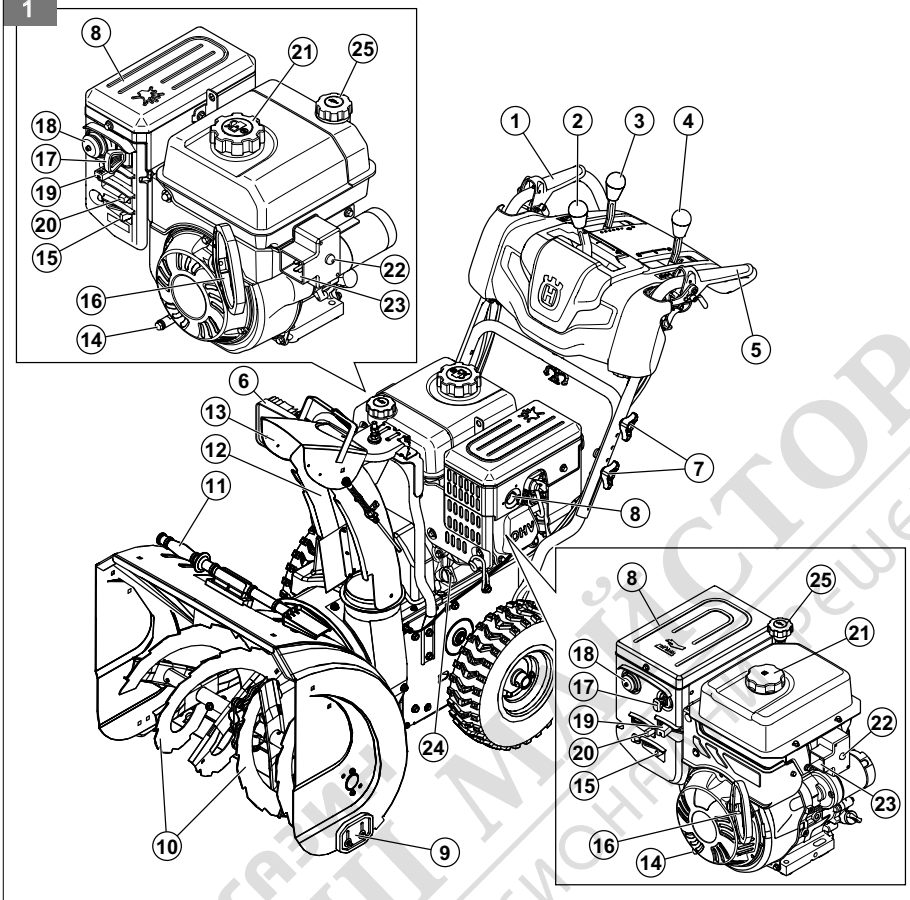


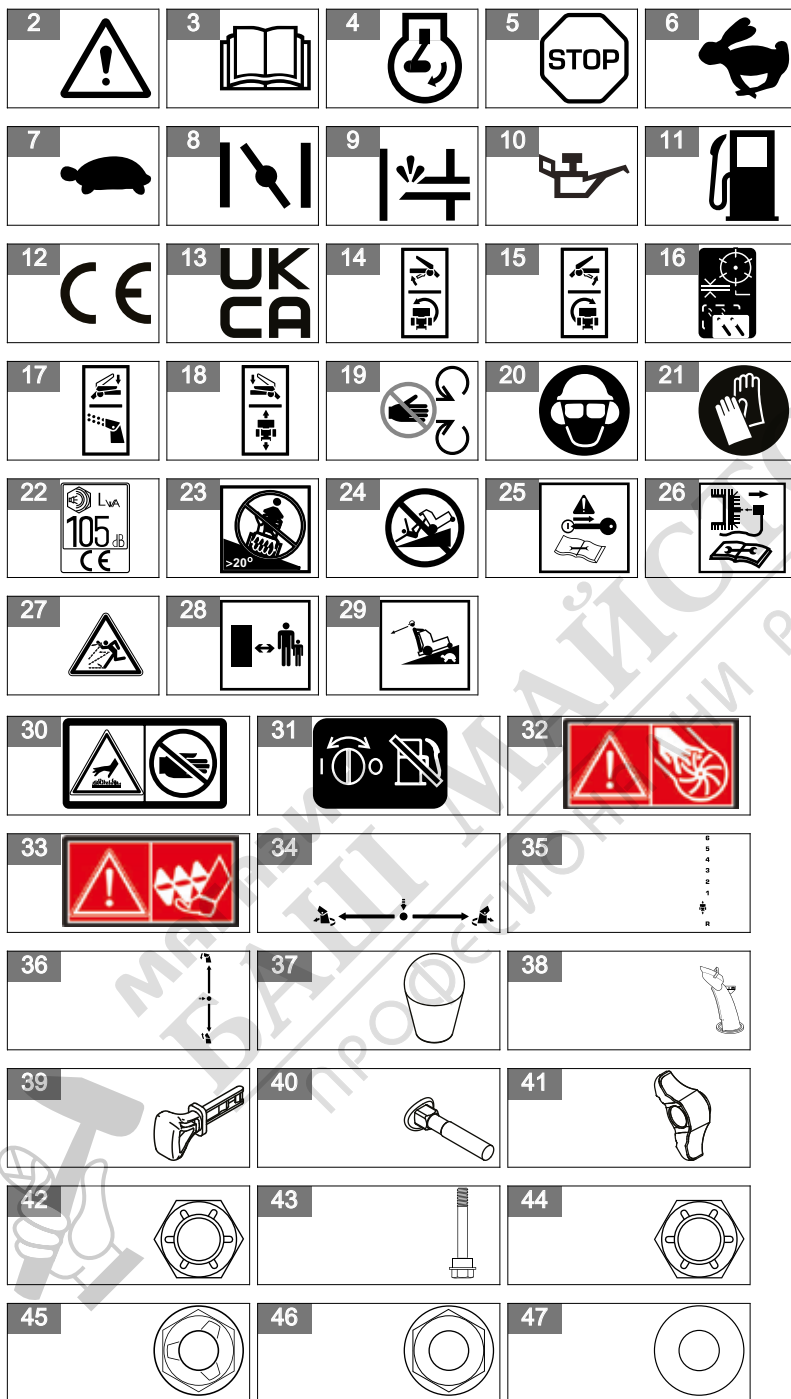
## ST 224, ST 227, ST 230

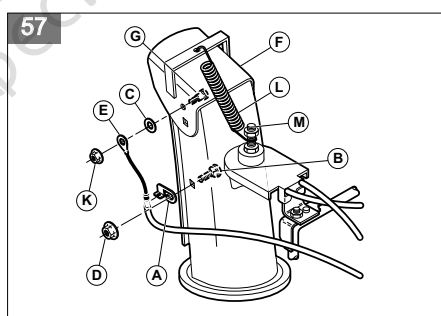
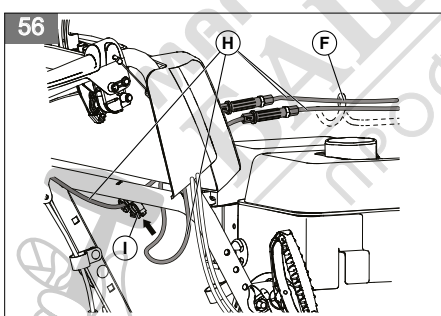
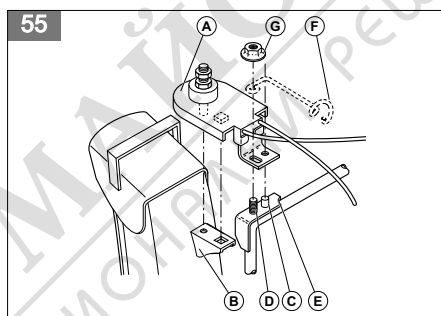
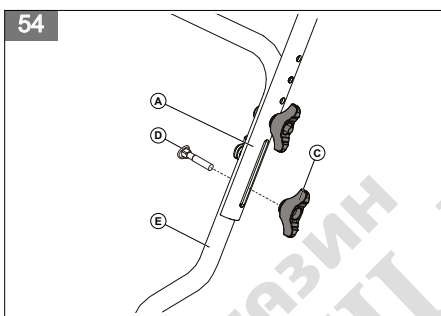
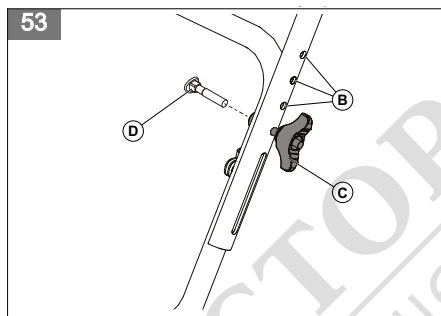
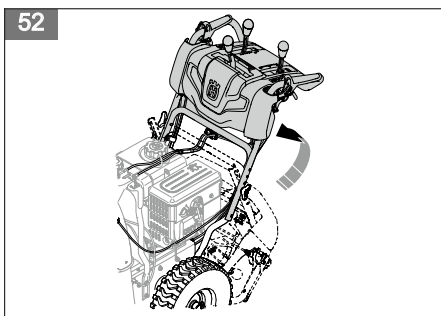
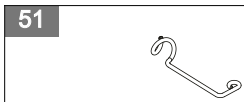
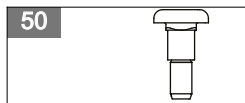
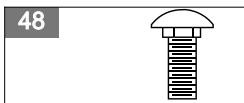
ERC

BG	Ръководство за експлоатация	8-27
ET	Kasutusjuhend	28-44
LT	Operatoriaus vadovas	45-61
LV	Lietošanas pamācība	62-78
RO	Instrucțiuni de utilizare	79-97
RU	Руководство по эксплуатации	98-117

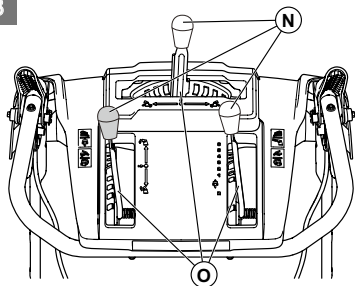




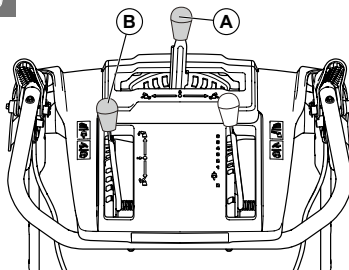




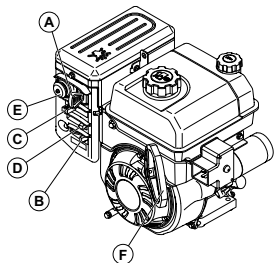
58



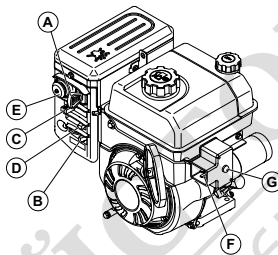
59



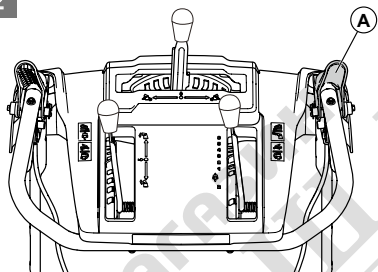
60



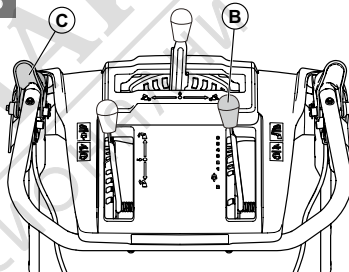
61



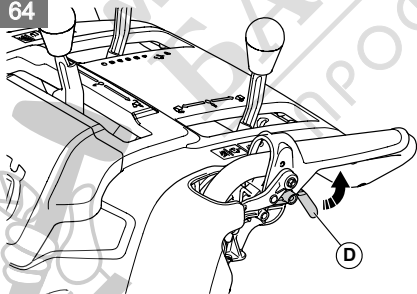
62



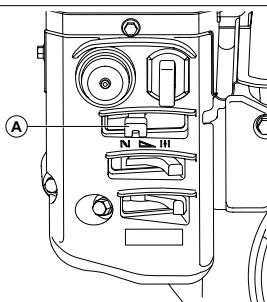
63

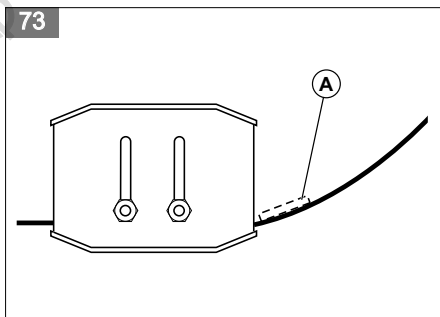
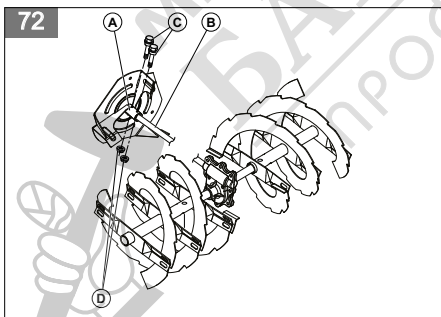
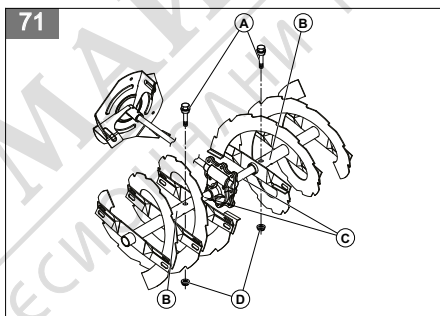
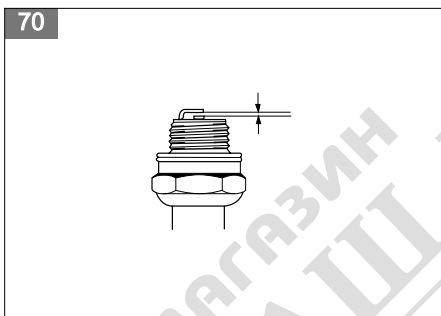
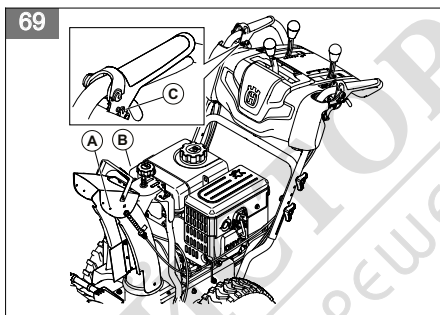
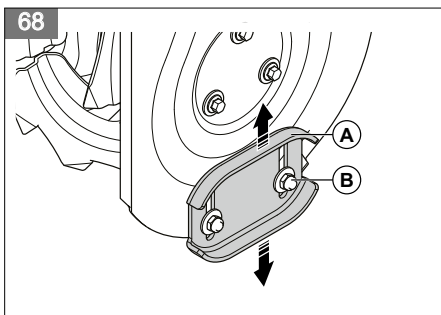
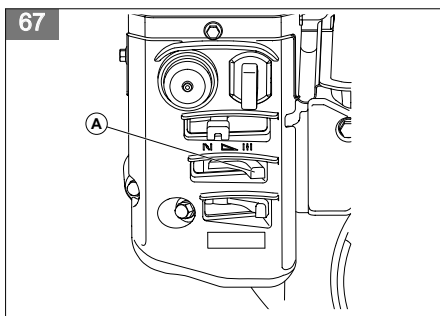
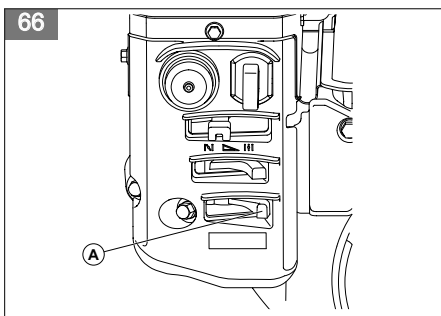


64

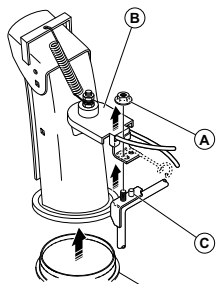


65

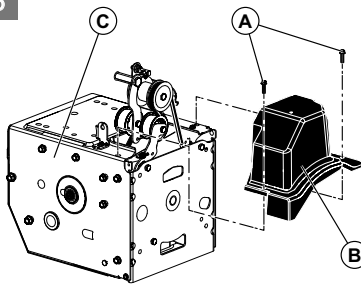




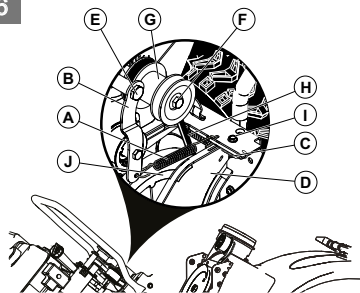
74



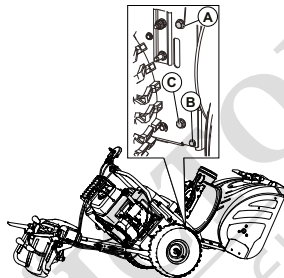
75



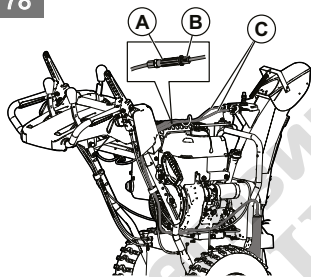
76



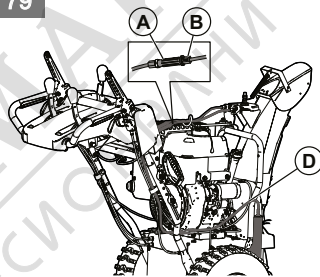
77



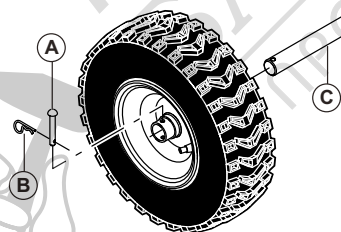
78



79



80



## Съдържание

Въведение.....	8	Отстраняване на проблеми.....	22
Безопасност.....	9	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	25
Монтаж.....	13	Технически данни.....	25
Операция.....	14	Декларация за съответствие.....	27
Поддръжка.....	17		

## Въведение

### Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Включване на шнека
2. Лост на управление на разтоварителен улей
3. Лост на управление на оборотите на задвижването
4. Лост на дистанционно управление на дефлектора
5. Включване на движението
6. Светодиодна лампа
7. Въртяща се ръкохватка
8. Ауспух
9. Глъзгаща се плоча
10. Шнекове
11. Инструмент за почистване
12. Улей за разтоварване
13. Дефлектор на улея
14. Изпускателна пробка за масло
15. Прекъсвач за гориво
16. Дръжка на въжето на стартера
17. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ.
18. Подкачваща помпа
19. Регулатор на дроселната клапа
20. Дросел
21. Капачка за пълнене с бензин
22. Електрически стартерен бутон
23. Връзка, електрическо стартиране
24. Пълнене на масло, мерителна пръчка
25. Капачка за пълнене с масло

### Описание на продукта

Продуктът е снегорин, който се използва за отстраняване на сняг от земната повърхност.

### Предназначение

Продуктът може да се използва за отстраняване на сняг от полета, пътища, пътеки и алеи. Да не се използва при наклони по-големи от 20°. Продуктът не трябва да се използва в райони с много отпадъци, замърсяване и стърчащи камъни.

### Символи върху машината

**Забележка:** Ако стикерите върху продукта са повредени, свържете се с дистрибутора, за да ги смените.

- (Фиг. 2) Предупреждение.
- (Фиг. 3) Прочетете ръководството за оператора.
- (Фиг. 4) Запален двигател.
- (Фиг. 5) Изгасен двигател.
- (Фиг. 6) Бързо.
- (Фиг. 7) Бавно.
- (Фиг. 8) Смукач.
- (Фиг. 9) Подкачваща помпа.
- (Фиг. 10) Масло.
- (Фиг. 11) Гориво.
- (Фиг. 12) Тази машина отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕО.
- (Фиг. 13) Този продукт съответства на приложимите регламенти на Обединеното кралство.
- (Фиг. 14) Завиване наляво.
- (Фиг. 15) Завиване надясно.
- (Фиг. 16) Регулиране на височината на шнека.

- (Фиг. 17) Компресорното оборудване е включено.
- (Фиг. 18) Силовата предавка е включена.
- (Фиг. 19) Не отстранявайте предпазните щитове, когато двигателят работи.
- (Фиг. 20) Препоръчват се антифони.
- (Фиг. 21) Носете защитни ръкавици.
- (Фиг. 22) Ниво на звукова мощност.
- (Фиг. 23) Не работете върху наклони от повече от 20 градуса.
- (Фиг. 24) Опасност от падане.
- (Фиг. 25) Преди техническо обслужване извадете ключа.
- (Фиг. 26) Преди техническо обслужване отстранете кабела на запалителната свещ.
- (Фиг. 27) Пазете се от изхвърлени предмети.
- (Фиг. 28) Поддържайте дистанция от околните лица.
- (Фиг. 29) Придвигнете бавно назад.
- (Фиг. 30) Гореща повърхност.

- (Фиг. 31) Спирателен клапан на горивото.
- (Фиг. 32) Предупреждение, дръжте ръцете си настрана.
- (Фиг. 33) Предупреждение, дръжте краката си настрана.
- (Фиг. 34) Завъртане наляво/завъртане надясно.
- (Фиг. 35) Напред/назад.
- (Фиг. 36) Нагоре/надолу.

## Емисии Euro V



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

## Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

## Безопасност

### Дефиниции за безопасност

Дефинициите по-долу предоставят нивото на сериозност за всяка една предупредителна дума.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Нараняване на лица.



**ВНИМАНИЕ:** Повреда на продукта.

**Забележка:** Тази информация прави продукта по-лесен за използване.

### Общи инструкции за безопасност

- Използвайте правилно продукта. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или смърт. Използвайте продукта

само за задачите, описани в настоящето ръководство. Не използвайте продукта за други задачи.

- Спазвайте инструкциите в тази инструкция за експлоатация. Спазвайте символите за безопасност и инструкциите за безопасност. Ако операторът не спазва инструкциите и символите, резултатът може да е нараняване, повреда или смърт.
- Не изхвърляйте това ръководство. Следвайте инструкциите за монтиране, използване и поддръжка на продукта в добро състояние. Следвайте инструкциите за правилен монтаж на приспособленията и принадлежностите. Използвайте само одобрени приспособления и принадлежности.
- Не използвайте повреден продукт. Спазвайте графика за техническо обслужване. Извършвайте само дейностите по техническо обслужване, за които ще намерите инструкция в това ръководство. Всички други дейности по техническото обслужване трябва

да бъдат извършени от одобрен сервизен център.

- Това ръководство не може да включва всички ситуации, които биха могли да възникнат при използване на продукта. Бъдете внимателни и действайте разумно. Не работете с продукта и не извършвайте техническо обслужване, ако не сте сигурни относно ситуацията. За да получите информация, говорете с експерт по продукта, Вашия дистрибутор, сервиз или с одобрен сервизен център.
- Разкачете проводника на запалителната свещ преди сглобяване, складиране или техническо обслужване на продукта.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Не вдишвайте изпарения от двигателя. Продължителното вдишване на отработените газове от двигателя е опасно за здравето.
- Не стартирайте продукта на закрито или близо до запалими материали. Отработените газове са горещи и биха могли да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Недостатъчният въздушен поток може да доведе до нараняване или смърт поради задушаване или въглероден окис.
- Когато използвате този продукт, двигателят създава електромагнитно поле. Електромагнитното поле може да предизвика повреда на медицински импланти. Говорете с Вашия лекар или с производителя на медицинския имплант, преди да започнете работа с продукта.
- Не позволявайте на деца да работят с продукта. Не позволявайте на лице, което не е запознато с инструкциите, да работи с продукта.
- Уверете се, че винаги наблюдавате лица с намален физически или умствен капацитет, които използват продукта. През цялото време трябва да присъства отговорен възрастен.
- Заклучете продукта в зона, до която нямат достъп деца и неодоброени лица.
- Възможно е от продукта да изхвърчат предмети и да причинят наранявания. Спазвайте инструкциите за безопасност, за да намалите опасността от нараняване или смърт.
- Не се отдалечавайте от продукта, когато двигателят работи.
- Операторът на продукта е отговорен при възникването на инцидент.
- Преди и докато вървите назад се оглеждайте назад и надолу за малки деца, животни или други опасности, които могат да са причина да паднете.

- Уверете се, че частите не са повредени, преди да използвате продукта.
- Уверете се, че сте на разстояние от най-малко 15 m (50 ft) от други лица или животни, преди да използвате продукта. Уверете се, че лицето в близост до Вас е наясно, че ще използвате продукта.
- Направете справка с националните или местните закони. Те биха могли да предотвратят или ограничат работата на продукта при определени условия.

## Инструкции за безопасност по време на работа

- Не поставяйте ръцете или краката си в близост до или под въртящите се части. Стойте на разстояние от отвора за разтоварване през цялото време.
- Бъдете изключително предпазливи при работа или пресичане на чакълени алеи, пътеки или пътища. Внимавайте за скрити опасности или трафик.
- След удар с чуждо тяло, спрете двигателя (мотора), премахнете проводника от запалителната свещ, изключете шнур от електродвигателите, надлежно проверете продукта за някакви повреди и поправете повредите, преди отново да пуснете и боравите с продукта.
- Ако продуктът започне да вибрира по необичаен начин, спрете двигателя (мотора) и незабавно проверете каква е причината. Вибрациите обикновено са предупреждение за неизправност.
- Спирайте двигателя (мотора) винаги когато напускате работното си място, преди да отпуснете картера на шнека или дефлектора на улея, както и при извършване на ремонти, настройки или прегледи.
- Когато почиствате, ремонтирате или преглеждате продукта, спрете двигателя и се уверете, че шнековете и всички движещи се части са спрели. Разкачете проводника на запалителната свещ и го дръжте на разстояние от свещта, за да предотвратите нечие случайно стартиране на двигателя.
- Не оставяйте двигателя да работи на закрито, с изключение на случаите, когато го палите и при вкарване и изкарване на продукта от сградата. Отворете външните врати; отработените газове са опасни.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите по наклони.
- Никога не работете с продукта без съответните предпазители и другите приспособления за безопасност да са на място и в изправност.
- Никога не насочвайте дефлектора на улея към хора или зони, където могат да бъдат нанесени материални щети. Дръжте настрана деца и странични наблюдатели.

- Не третоварвайте продукта, като се опитвате да почиствате снега прекалено бързо.
- Не работете с продукта на висока транспортна скорост по хлъзгави повърхности. Когато се движите назад, поглеждайте назад и бъдете предпазливи.
- Когато транспортирате продукта или не я използвате, изключете задвижването на шнековете.
- Използвайте само приспособления и принадлежности, одобрени от производителя на продукта (като тежести на колелата, противотежести или кабинни).
- Не работете с продукта без добра видимост и осветление. Винаги бъдете сигурни, че имате здрава опора за стъпване и дръжте здраво дръжките. Ходете, не тичайте.
- Не докосвайте горещия двигател или ауспуха.

## Безопасност на работната област

- Внимателно разгледайте участъка, в който ще се използва оборудването, и премахнете всички изтривалки за крака, шейни, дъски, кабели и други чужди тела.
- Преди да запалите двигателя (мотора), изключете всички съединители и преминете на неутрална предавка.
- Не работете с продукта без подходящо зимно облекло. Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части. Носете обувки, които подпохват опората върху хлъзгави повърхности.
- С горивото трябва да се борави внимателно; то е много лесно запалимо.
  - Използвайте одобрен резервоар за гориво.
  - Не доливайте гориво при работещ или горещ двигател.
  - Пълнете резервоара за гориво на открито с изключително внимание. Никога не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
  - Никога не пълнете резервоари за гориво вътре в превозното средство, в каросерия на автомобил или в ремарке, които са с пластмасово покритие. Винаги поставяйте резервоарите на земята – на разстояние от превозното средство, преди да започнете да ги пълните.
  - Когато е практично, изваждайте бензиновото оборудване от автомобила или ремаркетото и го зареждайте с гориво на земята. Ако това не е възможно, зареждайте такова оборудване върху ремарке посредством преносим контейнер, а не с маркуч от бензинова колонка.
  - Дръжте накрайника плътно до ръба на резервоара за гориво или до отвора на контейнера през цялото време на зареждането, докато зареждането с

гориво не приключи. Не използвайте устройството за заключване на накрайника в отворено положение.

- Поставете обратно и затегнете здраво капачката на бензина, изгършете разлива на гориво.
- Ако по дрехите Ви има разлято гориво, сменете ги незабавно.
- Използвайте разклонители и контакти, определени от производителя, за всички единици с електрически двигатели или електрически стартерни двигатели.
- За да почистите повърхност от какъл или натрошен камък, регулирайте височината на картера на шнека.
- Не правете опит за регулиране, докато двигателят (моторът) работи (с изключение на случаите, специално препоръчани от производителя).
- Винаги носете предпазни очила или защитни средства за очите по време на работа или при извършване на настройка или ремонт, за да предпазите очите си от чужди тела, които могат да бъдат изхвърлени от машината.

## Лични предпазни средства

Винаги използвайте правилните лични предпазни средства, когато работите с продукта. Това включва, като минимум, здрави обувки, защитни средства за очите и антифони. Личните предпазни средства не премахват опасността от нараняване, но намаляват степента на нараняванията в случай на инцидент.

- Винаги носете защитни очила или защитни средства за очите, докато работите с продукта или извършвате техническо обслужване или ремонт.
- Винаги носете подходящо зимно облекло, когато работите с продукта.
- Когато работите с продукта, винаги използвайте усилените противоплъзгащи ботуши с добра опора на глезена.
- Не носете широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части.
- Ако е необходимо, използвайте одобрени защитни ръкавици. Например при поставяне, проверка или почистване на ножа.
- Винаги използвайте одобрени антифони, когато работите с продукта. Продължителният шум може да доведе до загуба на слуха, причинена от шум.

## Приспособления за безопасност на машината

- Уверете се, че редовно извършвате техническо обслужване на продукта.
  - Срокът на експлоатация на продукта се увеличава.
  - Рискът от злополука намалява.

Позволете на одобрен дилър или одобрен сервизен център да извършва редовна проверка на продукта за корекции или ремонтни дейности.

- Не използвайте продукт с повредени предпазни средства. Ако продуктът е повреден, консултирайте се с одобрен сервизен център.

## Ауслух

Ауслухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрани от оператора.

Не използвайте продукта, ако ауслухът липсва или е повреден. Повреденият ауслух повишава нивото на шума и риска от пожар.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ауслухът се нагрива много по време на и след употреба и също при обороти на празен ход на двигателя. Бъдете внимателни близо до запалими материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

## Безопасност при работа с гориво



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Не включвайте продукта, ако върху него има гориво или моторно масло. Отстранете нежеланото гориво/масло и оставете продукта да изсъхне.
- Ако разлеете гориво по дрехите си, сменете ги незабавно.
- Внимавайте да не попадне гориво върху тялото Ви, това може да доведе до телесни увреждания. Ако гориво попадне върху тялото Ви, използвайте сапун и вода, за да го отстраните.
- Не стартирайте продукта, ако от двигателя има теч. Проверявайте редовно двигателя за течове.
- Внимавайте с горивото. Горивото е запалимо, изпаренията са взривоопасни и могат да причинят телесни увреждания или смърт.
- Не вдъшвайте горивните изпарения, това може да доведе до телесни увреждания. Уверете се, че има достатъчен въздушен поток.
- Не пушете близо до горивото или двигателя.
- Не поставяйте топли предмети близо до горивото или двигателя.
- Не добавяйте гориво, когато двигателят работи.

- Уверете се, че двигателят е изстинал преди зареждане с гориво.
- Преди зареждане с гориво отворете бавно капачката на резервоара за гориво и освободете внимателно налягането.
- Не добавяйте гориво към двигателя на закрито. Недостатъчният въздушен поток може да доведе до нараняване или смърт поради задушаване или въглероден окис.
- Затегнете капачката на резервоара за гориво докрай. Ако капачката на резервоара за гориво не е затегната, има риск от злополука.
- Преди да включите двигателя, преместете продукта най-малко на 3 m/10 ft от мястото, където сте заредили резервоара.
- Не зареждайте резервоара за гориво догоре. Топлината причинява увеличаване на обема на горивото. Оставете място в горната част на резервоара за гориво.

## Инструкции за безопасност при техническо обслужване



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Отработените газове от двигателя съдържат въглероден окис – много опасен отровен газ без миризма. Не стартирайте двигателя на закрито или в затворени пространства.
- Преди техническо обслужване на продукта спрете двигателя и изключете запалителния кабел от запалителната свещ.
- Носете защитни ръкавици, когато ще извършвате техническо обслужване на ножовете. Ножовете са много остри и можете лесно да се порежете.
- Аксесоари и промени на продукта, които не са одобрени от производителя, могат да доведат до сериозно нараняване или смърт. Не правете промени по продукта. Винаги използвайте само аксесоари, които са одобрени от производителя.
- Ако техническото обслужване не се изпълнява правилно и редовно, рискът от нараняване и повреда на продукта се увеличава.
- Изпълнявайте техническото обслужване само както е посочено в настоящата инструкция за експлоатация. Всички останали сервизни дейности трябва да се извършват от одобрен сервиз.
- Осигурете редовното обслужване на продукта от одобрен сервиз.
- Заменете повредени, износени или счупени части.

# Монтаж

## Изваждане на продукта от кашона

1. Извадете свободните части, приложени с продукта. Отрежете четирите края на кашона и поставете плоскостите в легнало положение.
2. Извадете двата винта, които държат картера на шнека към палета. Извадете стоманените скоби от плъзгащите се плочи, ако има такива.
3. Отстранете всички опаковъчни материали.
4. Извадете продукта от кашона и се уверете, че в него не са останали свободни части.

## Свободни части

(Фиг. 37)	Регулатор (3)	(Фиг. 38)	Разтоварителен улей (1)
(Фиг. 39)	Ключ(ове) за ВКЛ./ИЗКЛ	(Фиг. 40)	Коларски болтове 5/16 – 18 x 2 ¼" (2)
(Фиг. 41)	Въртящи се ръкохватки (2)	(Фиг. 42)	Контрагайка 3/8 (1)
(Фиг. 43)	Срезни щифтове ¼ – 20 x 1-¾ (6)	(Фиг. 44)	Контрагайки ¼ – 20 (6)
(Фиг. 45)	Контрагайка 5/16 – 18 (1)	(Фиг. 46)	Контрагайка ¼ – 20 (1)
(Фиг. 47)	Пластмасова шайба (1)	(Фиг. 48)	Коларски болт 5/16 – 18 x 5/8 (1)
(Фиг. 49)	Пружина (1)	(Фиг. 50)	Степенчат болт ¼ – 20 (1)
(Фиг. 51)	Водач за кабели (1) (ако има)		

## За монтаж на ръкохватката

1. Повдигнете горната ръкохватка в работно положение. (Фиг. 52)
2. Регулирайте положението на ръкохватката към един от монтажните отвори (В) и затегнете захващащите елементи на ръкохватката (С) с болтовете на бравата (D). (Фиг. 53)
3. Поставете и другите коларски болтове (D) и въртящите се ръкохватки (С), за да фиксирате горната дръжка (А) към долната дръжка (Е). (Фиг. 54)
4. Поставете контрагайка (G) на шпилката и я стегнете. (Фиг. 55)
5. Прекарайте кабелите през водача за кабели (F), ако има такъв, и двойната скоба (I), за да закрепите кабела на ротора (H) към долната дръжка. (Фиг. 56)

## Монтаж на дефлектора и роторната глава на улея

1. Поставете възела на дефлектора на улея върху основата на улея, като отворът за разтоварване сочи към предната част на продукта.
2. Поставете роторната глава (А) върху скобата на улея (В). Завъртете възела на улея, за да подравните щифтовете под роторната глава на улея с отворите в скобата на улея, ако е необходимо.
3. Поставете роторната глава на улея върху щифта (С) и шпилката (D) на монтажната конзола (Е).
4. Монтирайте скобата на жилото за дистанционно управление (А) към разтоварителния улей с коларския болт (В) и контрагайка 5/16 – 18 (D). Затегнете болта.
5. Монтирайте ухото на жилото за дистанционно управление (Е) към дефлектора на улея (F) с болт с анзац (G) и пластмасова шайба (С) и затегнете с контрагайка ¼ – 20 (K). Обувката на жилото е поставена хлабаво върху степенчатия болт.
6. Закрепете пружината (L) между шестостенната гайка (M) на роторната глава на улея и отвора на дефлектора на улея. (Фиг. 57)
7. Поставете ръкохватките на лоста за управление (N), като ги натиснете върху лостовите на управлението (O). (Фиг. 58)

# Операция

## Преди да стартирате продукта

- В зоната на работа не бива да има лица и животни.
- Извършвайте всекидневно техническо обслужване. Вижте *График за техническо обслужване на страница 17*.
- Уверете се, че кабелът за запалването пасва правилно върху запалителната свещ.
- Ако е необходимо, добавете масло или бензин. Вижте *Технически данни на страница 25*.

## Пълнене на двигателя с масло



**ВНИМАНИЕ:** Когато проверявате маслото не въртете мерителната пръчка. Не пълнете над маркировката.

1. Отстранете капачката за маслото и почистете мерителната пръчка. За местоположението на мерителната пръчка вижте *Общ преглед на продукта на страница 8*.
2. Добавете масло до горната маркировка върху мерителната пръчка. Проверявайте редовно нивото на маслото с мерителната пръчка.
3. Поставете обратно капачката на маслото.

## За наливане на гориво

Не използвайте бензин с октаново число, по-малко от 90 RON (86 AKI). Тези двигатели работят най-добре с безоловен бензин.



### ВНИМАНИЕ:

- НЕ използвайте бензин с изтекъл срок на годност, бензин със замърсяване или смес от масло/бензин.
- Не допускате навлизане на замърсяване или вода в резервоара за гориво.
- Използвайте само правилните съдове за гориво и поставяйте маркировки, за да ги идентифицирате по-лесно.
- НЕ използвайте смес от горива E85. Тези двигатели не са съвместими с E20/E30/E85.
- Съдържанието на етанол трябва да е максимум 10%.

1. Отворете бавно капачката на резервоара за гориво, за да освободите налягането.

2. Заредете бавно резервоара от туба с гориво. Ако разлеете гориво, попитйте го с кърпа и оставете горивото, което остане да изсъхне.
3. Почистете областта около капачката на резервоара за гориво.
4. Затегнете капачката на резервоара за гориво докрай. Ако капачката на резервоара за гориво не е затегната, има риск от злополука.
5. Преди да включите двигателя, преместете продукта най-малко на 3 m (10 ft) от мястото, където сте заредили резервоара.

## Регулиране на разтоварителния улей и дефлектора на улея

1. За да регулирате положението на разтоварителния улей, преместете лоста за управление на разтоварителния улей (A) назад и наляво или надясно.
2. За да регулирате разстоянието на изхвърляне на снега от дефлектора на улея, преместете лоста на дистанционното управление на дефлектора (B) надолу, за да намалите разстоянието и нагоре, за да го увеличите. (Фиг. 59)

## Запалване на двигателя, ръчно стартиране

1. Вкарайте ключа ВКЛ./ИЗКЛ. (A) в гнездото за запалване, докато щракне. Не въртете ключа. (Фиг. 60)
2. Плъзнете лоста за управление (B) на позиция ВКЛ.
3. Преместете регулатора на дроселната клапа (C) на позиция БЪРЗО.
  - а) Ако двигателят е студен, плъзнете лоста на смучача (D) на позиция ПЪЛНО.



### ВНИМАНИЕ:

Не подавайте твърде много гориво в подкачващата помпа. Това може да предотврати стартирането на двигателя. Ако към двигателя е подадено много гориво, изчакайте няколко минути, преди да опитате да го стартирате и не натискайте подкачващата помпа.

4. Дръпнете дръжката на стартерното въже (F).



**ВНИМАНИЕ:** Не пускайте ръкохватката бързо. Бавно я върнете в начално положение.

**Забележка:** Ако стартерното въже е замръзнало, бавно издърпайте колкото е възможно повече въже от стартера и освободете дръжката на стартерното въже. Ако двигателят не запали, повторете процедурата или използвайте електрическия стартер.

- Ако при запалването на двигателя е използван смучач, бавно поставете смучака (D) в положение ИЗКЛ.
- Оставете двигателя да работи 2 – 3 минути на празен ход, преди да започнете да чистите снега.
- Ако двигателят не работи, както би трябвало, изключете го.

## Стартиране на двигателя, електрическо стартиране



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Продуктът има електрически стартер на променлив ток 230 V. Не използвайте електрическия стартер, ако домът Ви няма трипроводникова заземителна система на променлив ток 230 V. Може да възникне сериозна телесна повреда или повреда в продукта. Електрическият стартер е оборудван със захранващ щепсел с три проводника и е предназначен да работи на битов променлив ток 230 V. Уверете се, че домът Ви има трипроводникова заземителна система на променлив ток 230 V. Ако не сте сигурни, попитайте лицензиран електротехник.

- Вкарайте ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. (A) в гнездото за запалване, докато щракне. Не въртете ключа. (Фиг. 61)
- Плъзнете лоста за управление (B) на позиция ВКЛ.
- Преместете регулатора на дроселната клапа (C) на позиция БЪРЗО.
  - Ако двигателят е студен, плъзнете лоста на смучака (D) на позиция ПЪЛНО.
- Натиснете подкачващата помпа (E) три пъти.



**ВНИМАНИЕ:** Не подавайте твърде много гориво с подкачващата помпа. Това може да предотврати стартирането на двигателя. Ако към двигателя е подадено много гориво, изчакайте няколко минути, преди да започнете да опитате да го стартирате и не натискайте подкачващата помпа.

- Свържете удължителния шнур към конектора на двигателя (F).
- Включете другия край на разклонителя в заземен контакт за променлив ток 230 V с три отвора.
- Натиснете електрическия стартерен бутон (G), докато двигателят запали.



**ВНИМАНИЕ:** Не въртете двигателя повече от пет секунди между всеки опит за стартиране. Изчакайте 1 минути между всеки опит.

- Ако при стартиране на двигателя е използван смучачът, освободете бутона на електрическия стартер и бавно поставете смучака (D) в положение ИЗКЛ.
- Извадете разклонителя първо от контакта, а след това от двигателя.
- Оставете двигателя да работи 2 – 3 минути на празен ход, преди да започнете да чистите снега.

## За да работите с продукта



**ВНИМАНИЕ:** Не извършвайте работни операции без сняг или вода, които да смазват на ножовете на шнека. Неправилната употреба може да доведе до високи температури в ножовете на шнека, особено ако продуктът е нов. Това може да доведе до повреда на ножовете на шнека и шината на стъргалката.



**ВНИМАНИЕ:** Не включвайте частично лостовете за задвижване или лостовете на шнека за продължителен период от време; това може да доведе до преждевременно износване или изгаряне на ремъците.

**Забележка:** Когато са включени лоста на задвижването и лоста на шнека, лостът на задвижването фиксира лоста на шнека. С дясната си ръка управлявайте разтоварителния улей за сняг.

**Забележка:** Не променяйте скоростта, когато задвижващият лост е задействан. Това може да повреди трансмисията.

- За да включите ножовете на шнека, натиснете лоста за включване на шнека (A) към дръжката, за да включите шнека и да почистите снега. (Фиг. 62)

2. Повдигнете лоста за управление на оборотите на движение (B) от средно положение, докато лоста за задвижването (C) е включен, за да накарате продуктът да се движи напред. Не променяйте скоростта, когато задвижващият лост е задействан. Това може да повреди трансмисията.
3. Спуснете лоста за управление на скоростта на движение от средно положение, докато лоста за задвижването е включен, за да накарате продукта да се движи назад. (Фиг. 63)
4. За да се движи продуктът в избраната посока, дръжте лоста за задвижване (C) към дръжката.
5. Ако продуктът има сервоуправление, за да завиете наляво, задръжте лявото пусково устройство (D). За да завиете надясно, задръжте дясното пусково устройство. (Фиг. 64)

## Спиране на продукта

1. Поставете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. на позиция ИЗКЛ. (ако има).
2. Извадете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ.

## За да използвате регулатора на дроселната клапа

- Плъзнете регулатора на дроселната клапа (A), за да промените количеството на използваното гориво. Винаги работете с двигателя на пълна газ. (Фиг. 65)

## Употреба на превключвателя за гориво

- Плъзнете превключвателя (A) за гориво, за да отворите или затворите клапана на горивото. Работете с продукта, когато превключвателят за гориво е в ОТВОРЕНО положение. (Фиг. 66)

## За да използвате смукача

- Плъзнете смукача (A), за да отворите или затворите клапана на смукача. Използвайте смукача за стартиране при студен двигател. (Фиг. 67)

## Регулиране на плъзгащите се плочи

Плъзгащите се плочи предпазват долната част на снегорина от щети. Регулирайте плъзгащите се плочи (A), когато контрагайката (B) е разхлабена или ако плъзгащата се плоча не е на подходящо разстояние от земята. При нормален монтаж не е необходимо регулиране.

1. Разхлабете контрагайката (B) с ключ 13 mm ( $\frac{1}{2}$  in).

2. Преместете плъзгащите се плочи (A) нагоре или надолу.

- a) Върху равни повърхности задайте разстоянието между стържещата шина и земята на 5 – 6 mm (0,2 – 0,25 in).
- b) При груби повърхности поставете плъзгащите се плочи (A) в положение, при което стържещата шина е над повърхност на земята.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уверете се, че в продукта не навлизат чакъл и камъни. Предмети, които могат да бъдат изхвърлени при висока скорост, могат да причинят наранявания.

3. Затегнете контрагайката (B). (Фиг. 68)

## Предотвратяване на замръзване след употреба

**Забележка:** Органите за управление и движещите се части могат се блокират от леда. Не прилагайте прекомерна сила върху органите за управление. Ако не можете да действате даден орган за управление или дадена част, стартирайте двигателя и го оставете да работи няколко минути.

1. Стартирайте двигателя и го оставете да работи няколко минути. Спрете двигателя и изчакайте всички движещи се части да спрат.
2. Отстранете снега и ледените парчета от продукта.
3. Отстранете снега и ледените парчета от основата на улея.
4. Завъртете дефлектора на улея наляво и надясно, за да отстраните леда и водата.
5. Отстранете ключа или поставете превключвателя на позиция ИЗКЛ. (ако има).
6. Ако продуктът няма електрически стартер, дръпнете дръжката на стартерното въже няколко пъти, за да отстраните леда и водата.
7. Ако продуктът има електрически стартер, включете продукта към захранването и натиснете бутона на стартера веднъж, за да отстраните леда и водата.

## За получаване на добър резултат

- Винаги работете с двигателя на пълна газ или почти на пълна газ.
- Винаги избирайте скорост на продукта, която е подходяща за снежната обстановка и регулирайте скоростта с лоста на управление на скоростта на движение. Уверете се, че продуктът изхвърля снега равномерно.

- По-лесно и по-ефективно е да почистите снега веднага след като е паднал.
- Когато е възможно, изхвърляйте снега по посока на вятъра.
- Върху равни повърхности, като асфалтови пътища, вдигнете плъзгащите плочи 5 – 6 mm (0,2 – 0,25 in) над земята.
- Шината на стъргалката може да се обръща. Когато се износи почти до ръба на картера, обърнете я. Ако е повредена или и двете страни са износени, сменете шината на стъргалката.
- Не насочвайте дефлектора на улея, ако е запушен.
- Ако продуктът не се движи напред поради непредвидени обстоятелства, незабавно изключете задвижването или преместете контактния ключ в положение OFF (ИЗКЛ.).

## Поддръжка

### Въведение

При работа на продукта болтовете могат да се разхлабят, а компонентите да се износят. Това може да доведе до неизправности, като

неправилен просвет, повишен разход на масло или разместване на различни компоненти. За да избегнете неизправностите, редовно извършвайте техническо обслужване.

### График за техническо обслужване

Поддръжка	Ежедневно	На 20 часа	На 50 часа	На 100 часа
Проверка на това дали всички гайки и винтове са затегнати	X			
Проверка на нивото на моторното масло	X			
Смяна на маслото <sup>1</sup>		X	X	X
Уверете се, че няма течове на гориво или масло	X			
Отстранете запушване и чуждите тела в шнека	X			
Проверете налягането на гумите <sup>2</sup>			X	
Проверете и сменете запалителната свещ <sup>3</sup>				X

**Забележка:** Не е необходимо да поставяте грес или да извършвате друго техническо обслужване на предавателната кутия.

### За извършване на обща проверка

- Уверете се, че всички гайки и винтове на продукта са затегнати правилно.

<sup>1</sup> Сменете маслото след първите 20, 50, 100 часа и след това на всеки 100 часа.

<sup>2</sup> Правилното налягане на гумите проверете в раздел "Технически характеристики".

<sup>3</sup> Проверявайте и почиствайте запалителната свещ всяка година преди употреба.

## За проверка на нивото на маслото



**ВНИМАНИЕ:** Твърде ниското ниво на маслото може да доведе до повреда на двигателя. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате продукта.

1. Позиционирайте машината на равна повърхност.
2. Отстранете капачката на резервоара с прикрепена мерителна пръчка.
3. Почистете маслото от мерителната пръчка.
4. Потопете мерителната пръчка докрай в резервоара за масло, за да получите точна информация за нивото на маслото.
5. Извадете мерителната пръчка.
6. Вижте колко е нивото на маслото на мерителната пръчка.
7. Ако нивото на маслото е ниско, долейте моторно масло и отново проверете нивото му.

## За смяна на моторното масло

1. Оставете двигателя да работи няколко минути, за да загрее маслото. Загрялото масло тече по-лесно и съдържа повече замърсители.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Моторното масло е горещо. Избягвайте контакт с кожата на използваното моторно масло.

2. Позиционирайте машината на равна повърхност.
3. Извадете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ.
4. Поставете съд под изпускателна пробка за масло.
5. Отстранете изпускателната пробка за масло, наклонете продукта и източете използваното масло в контейнер.
6. Поставете продукта обратно в работно положение.
7. Поставете изпускателната пробка за масло и я стегнете на ръка.
8. Напълнете двигателя с масло, вижте *Пълнене на двигателя с масло на страница 14*.

## За смазване на продукта

- Смажете шарнирите (А) с масло.
- Смажете двигателя (В) с масло.
- Приложете малко количество литиева грес към блокиращите тела (С) в началото на всеки сезон или на всеки 25 часа работа. (Фиг. 69)

## Ауспух

Ауспухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрана от потребителя.

Не използвайте машината, ако ауспухът липсва или е дефектен. Дефектен ауспух увеличава нивото на шума и риска от злополука.

Проверявайте ауспуха редовно, за да сте сигурни, че е закрепен правилно и не е повреден.



**ВНИМАНИЕ:** Ауспухът се нагрява много по време и след работа и също при обороти на празен ход. Бъдете внимателни близо до запалими материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

## За проверка на запалителната свещ



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид. Използването на запалителна свещ от неправилен тип може да повреди продукта.

- Проверете запалителната свещ, ако двигателят е с понижена мощност, стартира трудно или работи неправомерно при обороти на празен ход.
- За да намалите опасността от попадане на нежелани материали върху електродите на запалителната свещ, следвайте тези инструкции:
  - а) Проверете дали оборотите на празния ход са правилно регулирани.
  - б) Уверете се, че горивната смес е правилна.
  - в) Уверете се, че въздушният филтър е чист.
- Ако запалителната свещ е замърсена, почистете я и проверете дали разстоянието между електродите е правилно, направете справка с *Технически данни на страница 25*. (Фиг. 70)
- Сменете запалителната свещ, ако е необходимо.

## Проверка на шнековете и шината на стъргалката

1. Преди всяка употреба проверявайте шнековете и шината на стъргалката за износване.
2. Ако ръбът на шината на стъргалката е износен, обърнете я. Ако шината на стъргалката има повреди или е износена от двете страни, сменете я.

3. Ако ръбовете на шнековете са износени, свържете се с упълномощен сервиз и ги сменете.

## За да смените срезните щифтове на шнека

Срезните щифтове на шнека предпазват продукта от повреда. Срезните щифтове на шнека се чупят, ако предмет влезе в контакт с движещите се части.



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте само оригинални срезни щифтове на оборудването, приложени с продукта.

1. При счупване на срезен щифт на шнека, спрете двигателя и изчакайте движещите се части да спрат.
2. Извадете ключа за Вкл./Изкл. и разкачете кабела на запалителната свещ.
3. Подравнете отвора в главината на шнека (B) с отвора в двусекционния вал на шнека (C) и монтирайте нов срезен щифт  $\frac{1}{4} - 20 \times 2$  (A)
4. Монтирайте контрагайка  $\frac{1}{4}-20$  (D) и я затегнете. (Фиг. 71)
5. Поставете ключа за Вкл./Изкл. в запалването и свържете кабела на запалителната свещ към запалителната свещ.

## За да смените срезните щифтове на ротора

Срезните щифтове на ротора предпазват продукта от повреда. Срезните щифтове на ротора се чупят, ако предмет влезе в контакт с движещите се части.



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте само оригинални срезни щифтове на оборудването, приложени с продукта.

1. При счупване на срезни щифтове на ротора спрете двигателя и изчакайте движещите се части да спрат.
2. Извадете ключа за Вкл./Изкл. и разкачете кабела на запалителната свещ.
3. Подравнете отвора в главината на ротора (A) с отворите в двусекционния вал на ротора (B) и монтирайте нов срезен щифт  $\frac{1}{4}-20$  (C).
4. Монтирайте контрагайка  $\frac{1}{4}-20$  (D) на срезния щифт и я затегнете. (Фиг. 72)
5. Поставете ключа за Вкл./Изкл. в запалването и свържете кабела на запалителната свещ към запалителната свещ.

## Проверка на гумите

- Пазете гумите чисти от замърсяване с гориво, масло и химикали, за да предотвратите щети.

- Пазете гумите от пънове, камъни, коловози, остри предмети и други предмети, които могат да ги повредят.
- Поддържайте правилното налягане в гумите, вижте *Технически данни на страница 25*.

## Почистване на запушен дефлектор на разтоварителния улей

Не отпушвайте дефлектора на разтоварителния улей, преди да извършите следните операции.

1. Освободете едновременно лоста за включване на шнека и лоста за включване на задвижването.
2. Изчакайте 10 секунди, за да се уверите, че шнековете са спрели.
3. Изключете продукта.
4. За да почистите запушването, използвайте инструмент за почистване (най-малко 37 cm (15 in) дълъг, включен към някои модели).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поставяйте ръцете си в дефлектора на разтоварителния улей или в кожата на шнека.

## Смяна на шината на стъргалката

1. Поставете шината на стъргалката (A) в обърнато положение, когато е износена до ръба на картера. (Фиг. 73)
2. Когато шината на стъргалката се износи от двете страни или ако е повредена, сменете я.

## Задвижващи ремъци



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Клиновидните ремъци на продукта са със специална конструкция и трябва да се сменят с ремъци от производителя на оригиналното оборудване (OEM), които се предлагат в най-близкия сервизен център. Употребата на други ремъци освен OEM може да доведе до телесна повреда или повреда на продукта.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Смяната на ремъците изисква отделяне на продукта. Когато отделяте картера на шнека от рамата е важно да има помощник, който да стои в работно положение и да държи дръжките на продукта. Ако по време на смяната на ремъка продукта падне, това може да доведе до телесна повреда и/или повреда на продукта.

**Забележка:** Задвижващ ремъци на шнековете и задвижването не подлежат на регулиране. Сменете ремъците, ако са повредени или започнат да приплъзват поради износване. Препоръчва се ремъците да се сменят в квалифициран сервизен център.

**Забележка:** Препоръчва се задвижващия ремък и ремъка на шнека да се сменят едновременно.

### Подготовка за смяна на ремъците

1. Източете горивото от резервоара за гориво.
2. Разхлабете контрагайката (А), която държи роторната глава на улея (В) към монтажната конзола (С) и отстранете разтоварващия улей. (Фиг. 74)
3. Разхлабете двата винта (А), които държат капака на ремъка (В) към рамата (С), и го махнете. (Фиг. 75)

### Сваляне на задвижващия ремък

1. Свалете ремъка на шнека. Вижте *За да отстраните ремъка на свредела на страница 20*.
2. Махнете пружината на обтегача (А), закачена към рамото на обтегача на задвижващия ремък (В). (Фиг. 76)
3. Махнете възвратната пружина (С), която държи въртящата планка (D) на място.
4. Махнете болта на рамото (Е) и рамото на обтегача на задвижващия ремък.
5. Отстранете болта на ролката (F), ролката на двигателя (G) и задвижващия ремък (H) от двигателя.
6. Отстранете горния болт (I), който държи въртящата планка към рамата
7. Завъртете и задръжте въртящата планка встрани от продукта и извадете задвижващия ремък от задвижващата ролка (J).

### Поставяне на задвижващия ремък

1. Завъртете и задръжте въртящата планка (D) настрани от продукта. (Фиг. 76)
2. Поставете задвижващия ремък (H) върху задвижващата ролка (J).

**Забележка:** Преди да спуснете въртящата планка, проверете дали задвижващият ремък е поставен в канала на задвижващата ролка правилно.

3. Поставете и стегнете горния болт (I).
4. Поставете задвижващия ремък в канала на ролката на двигателя (G), преди да я поставите на двусекционния вала на двигателя.

5. Поставете болта на ролката (F) и прикрепете ролката на двигателя към двигателя. Затегнете болта на ролката (30 – 35 Ft. лаунда /41 – 47 Nm).
6. Поставете рамото на обтегача на задвижващия ремък (B) и затегнете болта на рамото (E) към двигателя.
7. Поставете възвратната пружина (C) към въртящата планка.
8. Поставете пружината на обтегача (A) към рамото на обтегача.
9. Задействайте всички контролни органи, за да проверите дали задвижващият ремък е поставен правилно и дали всички компоненти се движат правилно.

### Монтиране на капака на ремъка

1. Поставете капака на ремъка (B) върху рамата (C) и затегнете двата винта (A). (Фиг. 75)
2. Монтирайте разтоварителния улей.

### За да отстраните ремъка на свредела

1. Отстранете болтовете 5/16" (A) и долните болтове 1/4" (B) от 2-те страни на модула на рамката. Не изхвърляйте болтовете. (Фиг. 77)
2. Разхлабете, но не сваляйте долните болтове 5/16" (C) от 2-те страни на модула на рамката.
3. Свалете ремъка на свредела от ролката на двигателя.
4. Наклонете задната част надолу. Едновременно с това предната част е наклонена напред. Долният болт (C) е панта между предната и задната част.
5. Поставете дървен блок под точката на пантата, за да поставите продукта в наклонена позиция.
6. Преместете рамото на обтегача на ремъка на шнека и отстранете ремъка на свредела около рамото.

### За да монтирате ремъка на свредела

1. Преместете рамото на обтегача на ремъка и поставете ремъка на свредела около и в канала на ролката на шнека.



**ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че ремъкът не е захванат между рамката и картера на свредела, докато сглобявате уреда.

2. Отстранете дървения блок от долната част на продукта.
3. Повдигнете дръжката, за да наклоните задната част напред. Предната част ще се наклони назад и ще пивотира, за да закрепите задната част.
4. Уверете се, че ремъкът е поставен правилно в канала на ролката на шнека.

5. Монтирайте болтовете 5/16" (А), (С) и затегнете (8 – 12 Ft.Lbs/11 – 16 Nm). (Фиг. 77)
6. Монтирайте болтовете 1/4" (В) и затегнете (4 – 6 Ft.Lbs/5 – 8 Nm).
7. Поставете ремъка на свредела на ролката на двигателя. Уверете се, че ремъкът е правилно поставено около свободната шайба и е правилно монтиран в канала на ролката на двигателя.
8. Задействайте органите за управление, за да се уверите, че ремъкът на свредела е правилно монтиран и че всички компоненти се движат правилно.

## Регулиране на опъна на жилото за дефлектора на разтоварителния улей

1. За да регулирате опъна на жилото за разтоварителния улей, разхлабете фиксиращите гайки (В) близо до винтовия обтегач на регулатора (А). (Фиг. 78)
2. Хванете късата част и завъртете дългата част, за да удължите регулатора.
3. Регулирайте, докато жилото за дефлектора на разтоварителния улей (С) се прибере. Стегнете фиксиращите гайки.

## За да регулирате жилото за управление на шнека

**Забележка:** Ако не се чувствате комфортно да правите тази корекция сами, моля, свържете се с упълномощен сервизен център. Може да се наложи да направите корекции, ако въртенето на ротора и шнека е трудно, когато задействате лоста на управление на шнека или ако ремъкът на свредела е бил заменен.

1. Разхлабете фиксиращите гайки (В) до винтовия обтегач (А), за да регулирате натягането на жилото за управление на шнека (D). (Фиг. 79)
2. Хванете късата част и завъртете дългата част. Завъртете я на 360 градуса.

3. Тествайте задействането на шнека. Повторете корекцията, докато остане само малко напрежение в жилото, когато лостът е изключен.
4. Затегнете долната фиксираща гайка, за да фиксирате натягането.
5. Помолете помощник да застане на 10 фута/3 метра пред продукта от срещуположната страна на улея. Помощникът наблюдава въртенето на шнека и измерва времето, което отнема на шнека да спре, след като освободите лоста. Ако шнекът спре да се върти след 5 секунди, регулирайте жилото, като завъртите центъра на цилиндъра на 360 градуса, така че регулаторът да се свие. Проверете отново задействането на шнека и измерете отново необходимото време за спиране. Ако шнекът спре да се върти за по-малко от 5 секунди, преинетете към следващата стъпка.
6. Затегнете фиксиращата гайка на кабела на шнека.

---

**Забележка:** Ако корекцията не решава проблема, сменете ремъка на шнека. Вижте *За да отстраните ремъка на свредела на страница 20.*

---

## Сваляне на колелата

1. Свалете щифта на колелото (А) и фиксиращия щифт (В).
2. Свалете колелото от оста (С). (Фиг. 80)

## За почистване на машината

- Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа.
- Не мийте продукта с устройство за миене под високо налягане.
- Не пръскайте вода директно върху двигателя.
- За отстраняване на листа, трева и прах използвайте четка.



## Отстраняване на проблеми

### Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможна причина	Решение
Двигателят не се стартира	Обезопасителният ключ на запалването не е поставен.	Поставете обезопасителния ключ на запалването.
	Продуктът няма гориво.	Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	Ключът за ВКЛ./ИЗКЛ. е в положение ИЗКЛ.	Поставете ключа ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ВКЛ.
	Смукачът е в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕН).	Преместете смукача в положение ВКЛ. (ПЪЛЕН, ОТВОРЕНО).
	Подкачващата помпа не е натисната.	Натиснете подкачващата помпа.
	Прекалено много гориво е подкачено в двигателя.	Изчакайте няколко минути, преди да го рестартирате, НЕ подкачвайте.  Запалете двигателя при пълна газ и смукач в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕН).
	Кабелът на запалителната свещ не е свързан.	Свържете кабела на запалителната свещ.
	Запалителната свещ е повредена.	Подменете запалителната свещ.
	Има вода в горивото или горивото е много старо.	Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора. Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	В горивопровода има изпарения.	Уверете се, че горивопроводът е под изхода на резервоара за гориво. Горивопроводът трябва да върви непрекъснато надолу от резервоара за гориво до карбуратора.
	Други причини.	Проверете внимателно процедурите за стартиране в настоящото ръководство.
Превключвателят за горивото (ако има) е в ЗАТВОРЕНО (ИЗКЛ.) положение.	Завъртете превключвателя за горивото в ОТВОРЕНО (ВКЛ.) положение.	
Газта е в СПРЯНО положение.	Преместете газта в положение БЪРЗО.	

Проблем	Възможна причина	Решение
Понижена мощност	Кабелът на запалителната свещ не е свързан.	Свържете кабела на запалителната свещ.
	Продуктът изхвърля твърде много сняг.	Намалете скоростта и ширината на почистване.
	Капачката на резервоара за гориво е покрита със сняг или лед.	Отстранете снега и леда по и около капачката на резервоара за гориво.
	Ауспухът е замърсен или запушен.	Почистете или сменете ауспуха.
	Неподходяща дължина на жилото.	Регулирайте жилото.
	Ауспухът е блокиран.	Уверете се, че двигателят е студен. Почистете блокиращото замърсяване.
	Смукателният въздухопровод на карбуратора е блокиран.	Уверете се, че двигателят е студен. Почистете блокиращото замърсяване.
Двигателят работи на ниски обороти или на гласъци	Смукачът е в положение ВКЛ. (ПЪЛЕН, ОТВОРЕНО).	Преместете смукача в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕНО).
	Горивопроводът е запушен.	Почистете горивопровода.
	Има вода в горивото или горивото е много старо.	Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора. Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	Карбураторът трябва да се замени.	Обърнете се към упълномощен сервизен център.
	Ремъкът е разтегнат.	Сменете V-образния ремък на шнека.
Прекалени вибрации/движение на ръкохватки	Някои части са разхлабени. Шнековете са повредени.	Затегнете всички части. Сменете повредените части. Ако вибрацията продължава, се обърнете към упълномощен сервизен център.
	Дръжките не са поставени правилно.	Уверете се, че дръжките са фиксирани на място.
	Гайките на регулиращия лост са разхлабени.	Стегнете гайките, докато усетите, че дръжката е стабилна.
Дръжката на стартерното въже се дърпа трудно	Дръжката на стартерното въже е замръзнала.	Бавно издърпайте колкото е възможно повече въже от стартера и освободете дръжката на стартерното въже. Ако двигателят не стартира, повторете процедурата или използвайте електрическия стартер.
	Стартерното въже се пресича с някои компоненти.	Стартерното въже не трябва да докосва никакви жила и маркучи.

Проблем	Възможна причина	Решение
Загуба на сцепление/забавяне на скоростта на движение  Загуби в обема или скоростта на изхвърляне на сняг	Ремъкът приплъзва.	Регулирайте жилото. Регулирайте ремъка.
	Ремъкът е износен.	Проверете/сменете ремъка. Регулирайте ролката.
	Ремъкът е излязъл от ролката.	Проверете/поставете отново ремъка. Регулирайте ролката.
	Дефлекторът на улея е задръстен.	Почистете дефлектора на улея.
	Чужди тела са задръстили шнековете.	Отстранете остатъците или чуждите тела от шнековете.
	Срезният щифт е счупен.	Сменете счупения срезен щифт.
	Прекалени натрупвания от сняг и лед между компонентите на веригите.	Премахнете натрупванията от сняг и лед между компонентите на веригите.
	Фрикционното задвижващо колело е износено. Фрикционният диск е мокър	Обърнете се към упълномощен сервизен център. Оставете фрикционния диск да изсъхне
Неизправност при въртенето на шнека след освобождаване на захвата	Задвижващият ремък не е регулиран.	Регулирайте задвижващия ремък.
	Разтоварващият дефлектор не е регулиран.	Регулирайте разтоварващия дефлектор.
Светлините не са включени (ако има такива)	Двигателят не работи.	Стартирайте двигателя.
	Кабелната връзка е разхлабена.	Проверете кабелните връзки при двигателя и светлините.
	Светодиодът е изгорял.	Сменете светодиодния модул. Отделните светодиоди не могат да се сменят.
Роторът на улея се движи трудно	Наличие на остатъци в механизма на ротора на улея.	Почистете вътрешните части на механизма на ротора на улея.
	Жилата са прегънати или повредени.	Уверете се, че жилата не са прегънати. Сменете жилата, които са повредени.
Продукта завива на една страна  	Налиягането в гумите не е еднакво.	Регулирайте налягането в гумите и ги напомпете.
	Продуктът се движи само с едно колело.	Проверете фиксиращия щифт на гумата.
	Неравномерно регулиране на шейната.	Регулирайте плъзгащите се плочи и шейната.
	Неравномерно регулиране на плъзгащите се плочи.	Регулирайте плъзгащите се плочи и шейната.

# Транспортиране, съхранение и изхвърляне

## Транспорт и съхранение

- При съхранението и транспортирането на продукта и горивото се уверете, че няма течове или изпарения. Искри или открит огън, например от електрически уреди или котли може да възникне пожар.
- Винаги използвайте одобрени контейнери за съхранение и транспортиране на гориво.
- Изпразнете резервоара за гориво, преди да приберете продукта за съхранение за дълъг период от време. Изхвърлете горивото на подходящо за целта място
- Прикрепете продукта по безопасен начин по време на транспортирането, за да се предотвратят повреди и злополуки.
- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца

или лица, които не са упълномощени да го използват.

- Съхранявайте продукта на сухо и незамръзващо място.

## Изхвърляне

- Съблюдавайте местните изисквания за рециклиране и приложимите разпоредби.
- Изхвърлете всички химикали, като например двигателно масло или гориво, в сервизен център или на подходящо за целта място.
- Когато продуктът вече не се използва, изпратете го на Husqvarna дилър или го изхвърлете на място за рециклиране.

## Технически данни

### Технически данни

и могат да се променят поради подобрение на продукта, без предизвестие.

**Забележка:** Всички данни, изображения и спецификации са типични и само за справка, а

	ST 224	ST 227	ST 230
<b>Размери</b>			
Тегло, lb/kg	201/91,2	212/96	258/117
Максимално работно налягане на гумите, PSI	18	18	20
<b>Двигател</b>			
Марка/Модел	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna
Обем, куб.см	212	252	301
Вид гориво	Безоловен бензин, октаново число 86 AKI или по-високо (максимум 10% етанол) НЕ използвайте смес от горива E85. Тези двигатели не са съвместими с E20/E30/E85		
Обем на резервоара за гориво, галон/l	0,69/2,61	0,69/2,61	1,45/5,49
Тип масло (API SJ-SN)	SAE 5W30 (под 0°C (32°F))		
Капачка за маслото fl oz/l	18,6/0,55	18,6/0,55	37,2/1,1
<b>Електрическа система</b>			
Свещи	F6RTC		
Разстояние между електродите на запалителната свещ (in/mm)	0,030/0,760 mm		
<b>Шумови емисии <sup>4</sup></b>			

<sup>4</sup> Шумови емисии в околната среда, измерени като звукова мощност ( $L_{WA}$ ) в съответствие с Директиви на ЕО 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО.

	ST 224	ST 227	ST 230
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	< 105		
Ниво на звуковата мощност, гарантирана $L_{WA}$ dB(A)	$\leq 105$		
<b>Нива на вибрациите, <math>a_{hveq}</math><sup>5</sup></b>			
Ниво на вибрациите на ръкохватката, $m/s^2$	$\leq 2,59$	$\leq 10,13$	$\leq 4,66$



МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**<sup>®</sup>  
 ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

<sup>5</sup> Ниво на вибрациите съгласно ISO 5349-2 EN 1033.

## Декларация за съответствие

### Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, декларираме на своя собствена отговорност, че представеният продукт:

Описание	Снегорин
Марка	Husqvarna
Платформа/вид/модел	ST 224, ST 227, ST 230
Партида	Сериен номер, датиращ от 2021 и след това

отговаря напълно на следните директиви и регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/EO	"относно машините"
2011/65/EC	"ограничения за използване на определени опасни вещества"
2014/30/EC	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/EO, 2005/88/EO	"относно шумовите емисии в околната среда"

Приложените хармонизирани стандарти и/или технически спецификации са следните: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 8437-1:2019, EN ISO 8437-2:2019, EN ISO 8437-4:2019, EN ISO 3744:2010, EN 1032:2003+A1:2008, EN IEC 63000:2018.

В съответствие с Директива 2000/14/EO, приложение V, декларираните звукови стойности са посочени в раздела за технически характеристики на това ръководство и в подписаната Декларация за съответствие на ЕС.

Доставеният снегорин съответства на образеца, който е бил подложен на изпитване.

От името на Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, 2020-02-07



Claes Losdal

Отговорен за техническата документация

